

H

1 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007

Érvényesség kezdete: 29.02.2012

A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012

Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Fehér szórózsír PTFE 400ml
Art.: 120908

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása:

Kenőanyag

Illetve ellenjavallt felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Berner Kft., Táblás u. 34., H-1097 Budapest

Telefon +36 (1) 347 1059, Telefax +36 (1) 347 1045

info@berner.hu www.berner.hu

A biztonsági adatlap szállítójának adatai, lásd a biztonsági adatlap 16. szakaszát.

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

1.4 Sürgősségi telefonszám

Tanácsadás mérgezési tünetek esetén:

Az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2,

Tel: 06-80-20-11-99 (díjmentesen hívható zöld szám),

Tel: 06 1476-6464 (éjjel-nappal hívható)

A társaság segélyhívó száma:

Tel.: +49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

2.1.1 Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Nem meghatározott

2.1.2 Osztályozás 1907/2006 (EK) Rendelet (REACH) szerint

F+, Fokozottan tűzveszélyes

Xi, Irritív, R38

N, Környezetre veszélyes, R51-53

R67

2.2 Címkézési elemek

2.2.1 Címkézés 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

H

2 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
 Érvényesség kezdete: 29.02.2012
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
 Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Nem meghatározott
 2.2.2 Címkézés 1907/2006 (EK) Rendelet (REACH) szerint



Veszélyességi szimbólumok: F+/Xi/N

Veszélyesség megnevezések:

Fokozottan tűzveszélyes

Irritatív

Környezetre veszélyes

R-mondatok:

38 Bőrizgató hatású.

51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

S-mondatok:

23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

29/35 Csatornába engedni nem szabad. Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.

37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni.

51 Csak jól szellőztetett helyen használható.

61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.

Kiegészítések:

A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 °C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni, még üres állapotban is tilos!

Tilos nyílt lángba vagy izzó anyagra permetezni.

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

Gyermekek kezébe nem kerülhet.

Nem megfelelő szellőzés esetén robbanóképes elegy keletkezhet.

2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz vPvB-anyagot (vPvB = erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete.

A keverék nem tartalmaz PBT-anyagot (PBT = perzisztens, bioakkumulatív, toxikus) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete.

Hevítés során megrepedés veszélye áll fenn

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Aeroszol

3.1 Anyag

n.a.

3.2 Keverék

Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	
Regisztrációs szám (ECHA)	--
Index	---
EINECS, ELINCS	927-510-4 (REACH-IT List-No.)
CAS	CAS ---
% tartomány	20-<25
Szimbólum	F/Xn/Xi/N
R-mondatok	11-38-51-53-65-67
besorolási kategóriákat / veszélyjeleknek	Irritatív, Környezetre veszélyes, Tűzveszélyes, Ártalmas

H

3 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
 Érvényesség kezdete: 29.02.2012
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
 Fehér szórósír PTFE 400ml Art.: 120908

Veszélyességi osztály/Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Flam. Liq./2	H225
Asp. Tox./1	H304
Skin Irrit./2	H315
STOT SE/3	H336
Aquatic Chronic/2	H411

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane	
Regisztrációs szám (ECHA)	--
Index	---
EINECS, ELINCS	931-254-9 (REACH-IT List-No.)
CAS	64742-49-0
% tartomány	10-<20
Szimbólum	F/Xn/Xi/N
R-mondatok	11-38-51-53-65-67
besorolási kategóriákat / veszélyjeleknek	Irritatív, Környezetre veszélyes, Tűzveszélyes, Ártalmas
Veszélyességi osztály/Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Flam. Liq./2	H225
Asp. Tox./1	H304
Skin Irrit./2	H315
STOT SE/3	H336
Aquatic Chronic/2	H411

Széndioxid	Olyan anyag, melyre az EK által kiszabott expozíciós határérték érvényes
Regisztrációs szám (ECHA)	--
Index	---
EINECS, ELINCS	204-696-9
CAS	CAS 124-38-9
% tartomány	1-10
Szimbólum	---
R-mondatok	---
besorolási kategóriákat / veszélyjeleknek	---
Veszélyességi osztály/Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat

Az R-mondatok / H-mondatok és a rövidítések osztályozását lásd 16. szakasz.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belélegzés

Az érintettet el kell távolítani a veszélyes zónából.

Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.

Eszméletvesztéskor helyezze az érintettet stabil oldalfekvésbe és kérje ki orvos tanácsát.

Bőrrel való érintkezés

A szennyezett, átitatott ruhadarabokat azonnal el kell távolítani, bő vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, bőrirritáció (pl. vörösség) esetén orvoshoz kell fordulni.

Szembekerülés

A kontaktlencsét el kell távolítani.

Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

Lenyelés

H

4 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008

Ezzel érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007

Érvényesség kezdete: 29.02.2012

A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012

Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Általában nem vehető fel ezen az úton.

Nem szabad hánytatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.

Aspiráció veszélye

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Adott esetben az időeltolódással fellépő tünetek és hatások a 11. fejezetben található ill. a felvételi utak alatt, a 4.1 fejezetben.

Felléphet:

Izgató hatás a légutakra

Köhögés

Fejfájás

Szédülés

A központi idegrendszer befolyásolása/károsodása

Hosszabb érintkezés után:

Dermatitis (bőrgyulladás)

A bőr kiszáradása.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

n.e.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Vízpermet

CO2

Oltópor

Hab

Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén keletkezhetnek:

Szénoxidok

Szénhidrogének

Toxikus pirolízistermékek.

Hosszabb hevítés során robbanásveszély.

Robbanékony gőz-levegő elegy

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.

A veszélyeztetett tartályt vízzel kell hűteni.

A kontaminált oltóvíz hivatalos előírások szerinti megsemmisítése

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A gyújtóforrást el kell távolítani, dohányozni tilos.

Gondoskodni kell megfelelő szellőzésről.

Szembe és bőrre ne kerüljön, és ne lélegezze be.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a behatolást a csatornába, pincékbe, munkagödörökbe vagy más olyan helyekre, ahol a felhalmozódás veszélyes lehet.

Meg kell akadályozni bejutását a felszíni- és talajvízbe, valamint a talajba is.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

H

5 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
 Érvényesség kezdete: 29.02.2012
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
 Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Ha aeroszol/gáz illan el, gondoskodni kell elegendő friss levegőről.

Hatóanyag:

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. univerzális kötőanyag, homok, kovaföld) kell felszedni, és a 13. szakasznak megfelelően kell ártalmatlanítani.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Az ebben a szakaszban közölt információn túl a 8. szakaszban és 6.1 is található vonatkozó tájékoztatás.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

7.1.1 Általános javaslatok

Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőzéséről.

Gyújtóforrástól távol tartandó - dohányozni tilos.

Adott esetben védekezni kell a sztatikus feltöltődés ellen.

Nem szabad forró felületeken használni.

A munkahelyen tilos az evés, az ivás, a dohányzás és élelmiszerek tárolása.

Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.

A munkafolyamatokat az üzemeltetési útmutató szerint kell alkalmazni.

7.1.2 A munkahelyi higiéniai intézkedéseket illető megjegyzések

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Illetéktelenektől elzárva tartandó.

A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.

A termék csak az eredeti csomagolásban és zárva tárolandó.

Figyelembe kell venni az aeroszolokra vonatkozó különleges előírásokat!

Ügyelni kell a különleges tárolási feltételek betartására (Németországban pl. az Üzembiztonsági Rendeletnek megfelelően).

Közvetlen napfénytől és 50°C feletti hőmérséklettől védve tartandó.

Jól szellőző helyen tárolandó.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

H	Kémiai megnevezés	Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics	% tartomány:20- <25
	AK-érték: 1200 mg/m3 (AGW)	CK-érték: 2(II) (AGW)	MK-érték: ---
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	
H	Kémiai megnevezés	Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane	% tartomány:10- <20
	AK-érték: 1200 mg/m3 (AGW)	CK-érték: 2(II) (AGW)	MK-érték: ---
	BEM: ---	Egyéb adatok: ---	
H	Kémiai megnevezés	Széndioxid	% tartomány:1- 10

H

6 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
 Érvényesség kezdete: 29.02.2012
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
 Fehér szórósír PTFE 400ml Art.: 120908

AK-érték: 9000 mg/m ³ (AK-érték), 5000 ppm (9000 mg/m ³) (EK)	CK-érték: ---	MK-érték: ---
BEM: ---	Egyéb adatok: ---	

H Kémiai megnevezés	Ásványolaj kód	% tartomány:
AK-érték: ---	CK-érték: ---	MK-érték: 5 mg/m ³
BEM: ---	Egyéb adatok: k	

H Kémiai megnevezés	Bután	% tartomány:
AK-érték: 2350 mg/m ³	CK-érték: 9400 mg/m ³	MK-érték: ---
BEM: ---	Egyéb adatok: IV.	

H Kémiai megnevezés	Propán	% tartomány:
AK-érték: 1000 ppm (ACGIH)	CK-érték: ---	MK-érték: ---
BEM: ---	Egyéb adatok: ---	

H ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por | CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték | MK-érték = Maximális koncentráció-érték | BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt | Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k = rákkeltő, m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. I., II., III., IV., V., VI. = csúcskoncentráció - Kategória jele.

** = Ezen anyag határértékét a TRGS 900 (Németország) 2006 januárjában átdolgozás céljából megemelte.

Alkalmazási terület	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés
Munkás / Munkavégző	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre e gyakorolt hatások	DNEL	13964	mg/kg bw/day	
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre e gyakorolt hatások	DNEL	5306	mg/m ³	
Fogyasztói	Ember – szájon keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre e gyakorolt hatások	DNEL	1301	mg/kg bw/day	
Fogyasztói	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre e gyakorolt hatások	DNEL	1377	mg/kg bw/day	
Fogyasztói	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre e gyakorolt hatások	DNEL	1137	mg/m ³	

Alkalmazási terület	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés
Munkás / Munkavégző	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre e gyakorolt hatások	DNEL	300	mg/kg bw/day	

H

7 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007

Érvényesség kezdete: 29.02.2012

A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012

Fehér szórósír PTFE 400ml Art.: 120908

Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	2085	mg/m ³	
Fogyasztói	Ember – szájon keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	149	mg/kg bw/day	
Fogyasztói	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	149	mg/kg bw/day	
Fogyasztói	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	447	mg/m ³	

8.2 Az expozíció ellenőrzése

8.2.1 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet.

Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.

Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.

8.2.2 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szűnetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

Szem-/arcvédelem:

Szembejutás veszélye esetén.

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166).

Bőrvédelem - Kézvédelem:

Oldószerálló védőkesztyű (EN 374).

Ajánlott

PVC védőkesztyű (EN 374)

Ajánlatos kézvédő krém használata.

Bőrvédelem - Egyéb:

Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha)

Légutak védelme:

Normál esetben nem szükséges.

Az AK-, CK-, MK-érték túllépése esetén.

Szűrő A2 P2 (EN 14387), megkülönböztető szín barna, fehér

Figyelembe kell venni a légzésvédő viselési időtartamát korlátozó előírást.

Hőveszély:

Nem alkalmazható

Kiegészítő információk a kézvédőeszközökhöz - Nem történt tesztelés.

A keverékek esetén a válogatás a legjobb tudásunk és az összetevőkről való információk alapján történt.

H

8 / 17 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
Érvényesség kezdete: 29.02.2012
A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.
A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az áteresztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!
A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.
A keverékek esetén nem határozható meg előzetesen a kesztyű anyagának az állóképessége és ezért ezt a használat előtt ellenőrizni kell.
A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkésztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

8.2.3 Környezeti expozíció-ellenőrzések

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot:	Aeroszol
Halmazállapot:	Hatóanyag: folyékony
Szín:	Barna
Szag:	Jellemző
Szag:	Enyhe
Szagküszöbérték:	Nem meghatározott
pH-érték:	Semleges
Olvadáspont/fagyáspont:	Nem meghatározott
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	Nem meghatározott
Lobbanáspont:	-30 °C (DIN 53213 (Pensky-Martens, closed cup))
Párolgási sebesség:	Nem meghatározott
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot):	Nem meghatározott
Alsó robbanási határ:	0,8 Vol-%
Felső robbanási határ:	6,4 Vol-%
Gőznyomás:	Nem meghatározott
Gőzsűrűség (levegő = 1):	Nem meghatározott
Sűrűség:	0,726 g/ml (20°C, DIN 51757)
Halmazsűrűség:	Nem meghatározott
Oldékonyság (oldékonyságok):	Nem meghatározott
Vízben való oldhatóság:	Oldhatatlan
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nem meghatározott
Öngyulladás hőmérséklet:	250 °C (Gyulladás hőmérséklet)
Öngyulladás hőmérséklet:	Nem
Bomlási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Viszkózitás:	Nem meghatározott
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	A termék nem robbanásveszélyes., Robbanásveszélyes/könnyen gyúlékony gőz-levegő elegy keletkezhet.
Oxidáló tulajdonságok:	Nem meghatározott

9.2 Egyéb információk

Keverhetőség:	Nem meghatározott
Zsíroidhatóság / Oldószer:	Nem meghatározott
Vezetőképesség:	Nem meghatározott
Felületi feszültség:	Nem meghatározott
Oldószer tartalom:	Nem meghatározott

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

H

9 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
 Érvényesség kezdete: 29.02.2012
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
 Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

A terméket nem vizsgálták be.

10.2 Kémiai stabilitás

Szakszerű tárolás és kezelés esetén stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7. szakaszt is.

Felhevülés, nyílt láng, gyújtóforrások

A nyomás növelése repedéshez vezethet.

Elektrosztatikus feltöltődés

10.5 Nem összeférhető anyagok

Lásd a 7. szakaszt is.

EI kell kerülni az érintkezést erős oxidáló szerekkel.

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Lásd a 5.2 szakaszt is.

Rendeltetésszerű használat esetén nem történik bomlás.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:						n.m.a.
Akut toxicitás, bőrön keresztül:						n.m.a.
Akut toxicitás, belélegzés útján:						n.m.a.
Bőrkorrózió/bőrirritáció:						n.m.a.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:						n.m.a.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:						n.m.a.
Csírasejt-mutagenitás:						n.m.a.
Rákkeltő hatás:						n.m.a.
Reprodukciós toxicitás:						n.m.a.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):						n.m.a.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):						n.m.a.
Aspirációs veszély:						n.m.a.
Irritáció, Légutak:						n.m.a.
Ismételt dózisú toxicitás:						n.m.a.
Tünetek:						n.m.a.
Egyéb toxikológiai adatok:						Besorolás számítási eljárás alapján.

Hydrocarbons, C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	>2000	mg/kg	Patkány		

H

10 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
 Érvényesség kezdete: 29.02.2012
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
 Fehér szórósír PTFE 400ml Art.: 120908

Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>2000	mg/kg	Házinyúl		
Aspirációs veszély:						Igen
Tünetek:						hasmenés, fejfájás, szédülés, émelygés és hányás

Hydrocarbons, C6, isoalkanes, <5% n-hexane

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Aspirációs veszély:						Igen
Tünetek:						kábultság, eszméletvesztés, szívűködési-/keringési zavarok, fejfájás, görcsök, álmoosság, nyálkahártyairritáció, szédülés, émelygés és hányás

Szendioxid

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Tünetek:						eszméletvesztés, bőrrel érintkezve hólyag képződik, hányás, fagyás, izgatottság, szívdobogás, viszketési inger, fejfájás, görcsök, fülrecsegés, fülzúgás, szédülés

Bután

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LC50	658	mg/l/4h	Patkány		
Csírasejt-mutagenitás:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Tünetek:						ataxia, légzési zavarok, kábultság, eszméletvesztés, fagyás, szívritmuszavarok, fejfájás, görcsök, bódulat, szédülés, émelygés és hányás

Propán

Toxicitás/Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
-----------------	---------	-------	--------	------------	-------------------	------------

H

11 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
 Érvényesség kezdete: 29.02.2012
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
 Fehér szórósír PTFE 400ml Art.: 120908

Csírasedt-mutagenitás (bakteriális):					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Tünetek:						légzési zavarok, eszméletvesztés, fagyás, fejfájás, görcsök, nyálkahártyairritáció, szédülés, émelygés és hányás

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

Fehér szórósír PTFE 400ml Art.: 120908

Toxicitás/Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Toxicitás, hal:							n.m.a.
Toxicitás, Daphnia:							n.m.a.
Toxicitás, alga:							n.m.a.
Perzisztencia és lebonthatóság:							n.m.a.
Bioakkumulációs képesség:							n.m.a.
A talajban való mobilitás:							n.m.a.
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							n.m.a.
Egyéb káros hatások:							n.m.a.
Egyéb ökotoxikológiai adatok:							A receptura szerint nem tartalmaz AOX-et.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Az anyagra / keverékre / maradék anyagmennyiségre

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható használata esetére.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez

más hulladék azonosító számok is rendelhetők. (2001/118/EK, 2001/119/EK, 2001/573/EK)

16 05 04 nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)

07 06 04 egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

Ajánlás:

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Például alkalmas égető-berendezés.

Nem szabad a háztartási szemétkébe dobni.

A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Ajánlás:



H

12 / 17 oldal
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
 Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
 Érvényesség kezdete: 29.02.2012
 A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
 Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908



A tisztítatlan tartályt nem szabad átlukasztani, vágni vagy hegeszteni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk


Általános adatok

UN-szám:	1950		
Közúti / vasúti szállítás (ADR/RID)			
Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:			
UN 1950 AEROSOLS			
Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1		
Csomagolási csoport:	-		
Osztályozási kód:	5F		
LQ (ADR 2011):	1 L		
LQ (ADR 2009):	2		
Környezeti veszélyek:	environmentally hazardous		
Tunnel restriction code:	D		

Tengeri szállítás (IMDG-szám)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:			
AEROSOLS (NAPHTHA (PETROLEUM))			
Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1		
Csomagolási csoport:	-		
EmS:	F-D, S-U		
Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant):	Igen		
Környezeti veszélyek:	environmentally hazardous		

Szállítás repülőgépen (IATA)

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:		
Aerosols, flammable		
Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2.1	
Csomagolási csoport:	-	
Környezeti veszélyek:	Nem alkalmazható	

A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A veszélyes javak szállításával foglalkozó személyeket el kell látni erre vonatkozó utasításokkal.
 A biztosítási előírásokat minden szállításban résztvevő személy be kell tartsa.
 A káresemények elkerülésére megelőző intézkedéseket kell tenni.

A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

A szállítás nem tömegáru, hanem darabáru formájában történik, ezért nem releváns.
 Minimális mennyiségekre vonatkozó szabályok.
 Veszélyességi szám, valamint csomagolási kódolás kérésre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Osztályozás és címkézés lásd 2. szakasz.
 Korlátozásokat vegye figyelembe: Igen
 Szakmai szövetségi/foglalkozásorvosi előírásokat be kell tartani.
 Ügyelni kell az Ifjúsági Munkavédelmi Törvény rendelkezéseire (német előírás).
 VOC 1999/13/EC 90,5% w/w

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverékek biztonságának megítélése nem tervezett.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
Érvényesség kezdete: 29.02.2012
A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.

Átdolgozott szakaszok: 3, 8, 11, 12

2000. évi XXV. sz. törvény

44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai

1993. évi XCIII. törvény és vonatkozó módosításai és rendeletei

25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet

2000. évi XLIII. törvény, 98/2001 (VI.15.) Korm. rendelet, 16/2001.(VII.18.) KöM rendelet

6/2001.(II.28.) KöM rendelet, 5/2004.(IV.23) KvVM. rendelet.

648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet

38/2003.(VII.7.) ESZCSM-FVM/-KvVM együttes rendelet

26/2000. (IX. 30) EüM rendelet

2/2002. (I.23.) BM rendelet és vonatkozó kiegészítései

46/2005.(VI.28.) GKM rendelet

8/1998.(II.4.) IKIM rendelet

203/2001. (X.26.) Korm. rendelet, 204/2001. (X.26.) Korm. rendelet

A következő mondatok a kiírt R-mondatokat / H-mondatokat és a (3. szakaszban megnevezett) összetevők rövidítéseinek osztályozását (GHS/CLP) ábrázolják.

11 Tűzveszélyes.

38 Bőrizgató hatású.

51 Mérgező a vízi szervezetekre.

53 A vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H315 Bőrirritáló hatású.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Flam. Liq.-Tűzveszélyes folyadékok

Asp. Tox.-Aspirációs veszély

Skin Irrit.-Bőrirritáció

STOT SE-Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció - Narkotikus hatások

Aquatic Chronic-A vízi környezetre veszélyes - krónikus

Albert Berner Deutschland GmbH

Bernerstrasse 4

D - 74653 Künzelsau

Tel +49 79 40 12 10

Fax +49 79 40 12 13 00

info@berner.de

www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.

Industriezeile 36

A - 5280 Braunau / Inn

Tel +43 77 22 800 508

Fax +43 77 22 800 184

berner@berner.co.at

www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA

Bernerstraat 1

B - 3620 Lanaken

Tel +31 45 533 93 133(8.00h-

16.00h)

Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-

8.00h)

Fax +31 455 33 92 43

info@berner.be

www.berner.be

H

14 / 17 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
Érvényesség kezdete: 29.02.2012
A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Montageteknik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Táblás u. 34
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Berner S.p.A.
Via dell 'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Berner AS
Kirkeveien 185
N - 1384 Asker
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner,Lda
Av. Amália Rodrigues,3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing.pt@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.
Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego 25a
PL - 31-476 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montageteknik AB
Kumla Gärdsväg 18
S - 14563 Norsborg
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Berner Pultti Oy
Volltikatu 6
FI - 70700 Kuopio
Tel +358-207-590 220
Fax +358-207-590 221
kuopio@berner-pultti.com
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savëca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

H

15 / 17 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
Érvényesség kezdete: 29.02.2012
A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
ÝSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nrresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

A jelen dokumentumban esetlegesen előforduló rövidítések és mozaikszavak:

AC Article Categories (= Árucikk-kategória)
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AK-, CK-, MK-érték ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, CK-érték = Megengedett csúskoncentráció-érték, MK-érték = Maximális koncentráció-érték (58/2007. (XII. 22.) EüM-SZMM)
AOEL Acceptable Operator Exposure Level
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek)
ATE Acute Toxicity Estimate (= A becsült akut toxicitási érték) a (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Szövetségi Anyagkutató és -vizsgáló Intézet, Németország)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Németország)
BCF Bioconcentration factor (= biokoncentrációs tényező)
BEM Biológiai expozíciós (hatás) mutatók (Magyarország) (58/2007. (XII. 22.) EüM-SZMM)
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-t-butil-4-metil-fenol)
BOD Biochemical oxygen demand (= Biokémiai oxigénigény)
BSEF Bromine Science and Environmental Forum
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaire Organiques
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP Classification, Labelling and Packaging (1272/2008/EK RENDELETE az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rákkeltő, mutagén, reprodukciót károsító)
COD Chemical oxygen demand (= Kémiai oxigénigény)
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= származtatott hatásmentes szint)
DOC Dissolved organic carbon (= Oldott szerves szén)
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

H

16 / 17 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008
Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007
Érvényesség kezdete: 29.02.2012
A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012
Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908

dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Európai Vegyi anyag-ügynökség)
EGK Európai Gazdasági Közösség
EGT Európai Gazdasági Térség
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EK Európai Közösség
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC Environmental Release Categories (= Környezeti kibocsátási kategória)
EU Európai Unió
Fax. Fax száma
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere)
GWP Global warming potential (= Üvegház potenciál)
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
IARC International Agency for Research on Cancer (= A Rákkutatás Nemzetközi Ügynöksége)
IATA International Air Transport Association (= Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)
IBC Intermediate Bulk Container
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
ill. illetve
IMDG-szám International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
kb. körülbelül
LQ Limited Quantities
n.a. nem alkalmazható
n.e. nem ellenőrzött
n.h. nem hozzáférhető
n.m.a. nincs megfelelő adat
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
ODP Ozone Depletion Potential (= Ózonlebontó potenciál)
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
PAH polycyclic aromatic hydrocarbon (= policiklikus aromatikusan szénhidrogének)
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzisztens, bioakkumulatív, toxikus)
PC Chemical product category (= Vegyi termék kategória)
PE Poli-etilén
pl. például
PNEC Predicted No Effect Concentration (= becsült hatásmentes koncentráció)
PROC Process category (= Eljárás-kategória)
PTFE Politetrafluoretilén
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (1907/2006/EK RENDELETE a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról)
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
stb. stb., és a többi, és így tovább
SU Sector of use (= Felhasználási ágazat)
SVHC Substances of Very High Concern
Tel. Telefon
ThOD Theoretical oxygen demand (= Elméleti oxigénigény)
TOC Total organic carbon (= Összes szerves szén)
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Rendelkezés Gyúlékony Folyadékokról (Ausztria))
VOC Volatile organic compounds (= illékony szerves vegyületek)
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív)
wwt wet weight

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak, jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása.

H

17 / 17 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Átdolgozva / Változat száma: 29.02.2012 / 0008

Ezáltal érvénytelenné vált változat / Változat száma: 19.01.2011 / 0007

Érvényesség kezdete: 29.02.2012

A PDF nyomtatási dátuma: 01.03.2012

Fehér szórózsír PTFE 400ml Art.: 120908